

《彻底自由了，布兰妮·斯皮尔斯和父亲和解》

布兰妮与父亲杰米长达13年的法律纠纷，现在终于落下了帷幕。

据外媒报道，布兰妮和父亲杰米和解了。到此，布兰妮为期13年的监管生涯才算真正结束。这漫长的岁月里，她饱受身心折磨，如今终于重获自由，让人不禁感慨万分。



01

Britney Spears has reached a settlement with her estranged father more than two years after the court-ordered termination of a conservatorship that had given him control of her life, their attorneys said.

布兰妮·斯皮尔斯的律师和她父亲的律师向CNN透露，布兰妮·斯皮尔斯已与其关系疏远的父亲达成和解，自法院下令终止对她生活拥有控制权的监护人制度以来，至今已过去两年多。

The terms of the settlement were not disclosed by the attorneys for the pop star and her father, who confirmed the settlement to CNN.

布兰妮·斯皮尔斯及其父亲的律师并未透露具体的和解条款。

“ It has been our honor and privilege to represent, protect, and defend Britney Spears, ” the singer ’ s attorney, Mathew Rosengart, said in a statement to CNN.

布兰妮的律师 Mathew Rosengart在一份声明中对CNN表示：“ 能够代表、保护和捍卫布兰妮·斯皮尔斯是我们的荣幸和特权。 ”

“ Ms. Spears is and always will be an icon and a brilliant and brave artist of historic and epic proportion, ” Rosengart ’ s statement continued. “ Although the conservatorship was terminated in November 2021, her wish for freedom is now truly complete. As she desired, her freedom now includes that she will no longer need to attend or be involved with court in this matter. ”

Rosengart在声明中继续写道：“ 斯皮尔斯女士是，也将永远是一位偶像，是一位才华横溢、勇敢无畏的艺术家，她的影响力是历史性的、史诗般的。虽然监护权已于2021年11月被终止，但她对自由的愿望现在才算真正完成了。正如她所希望的那样，她的自由现在包括不再需要出席或参与与此事有关的法庭诉讼。 ”



Alex Weingarten, attorney for the singer ’ s father, told CNN, “ Jamie is thrilled that

this is all over. ”

歌手父亲的律师亚历克斯·魏因加滕告诉CNN：“杰米(歌手父亲)很高兴这一切终于结束了。”

布兰妮的律师慷慨陈词地强调，在这起长达13年的法律纠纷中，布兰妮赢了。但事实是，这位“重获自由”的乐坛天后要向父亲支付超过200万美元的法律费用。

What?受害人还要向加害人支付高额费用?这怕不是离谱他妈给离谱开门，离谱到家了吧?

有媒体爆料称，布兰妮对这种无声无息的和解感到愤怒。她曾坚信自己能够在这场官司中赢得更多的赔偿，但现在却不得不接受这样的结果。现实真的让人很无力，哪怕是曾经的天后也不例外。

02

布兰妮这13年，媒体常用“为奴”两个字来形容!从2008年开始，她的父亲就像个“大老板”一样，把控着她的生活，不仅拿她当“摇钱树”，还限制她的人身自由，连感情生活都要插一脚。

更过分的是，还用药物控制她，甚至强行植入节育器，生怕她怀孕耽误赚钱。这种日子，想想都让人窒息啊!

In June 2021, Spears gave explosive testimony, marking the first time she had spoken in open court throughout the 13 years. She pleaded with the judge to break her free from the conservatorship, which she categorized to the judge as “abusive.”

2021年6月，布兰妮发表了爆炸性的证词，这是她在这13年里首次在公开法庭上发言。她恳请法官终止对她的监管，她将这种监管描述为“虐待性的”。

In her testimony, Spears claimed that while she was under the conservatorship, she was forced by her management to go on tour against her will, was put on lithium that made her feel “drunk” and was not allowed to get married or have a baby as she wished and was forced to use an IUD for birth control.

在证词中，布兰妮声称，在她受到监管期间，她被迫违背自己的意愿进行巡演，被迫服用锂剂，这让她感觉“像喝醉了一样”，并且她不能按照自己的意愿结婚生子，还被强迫使用宫内节育器进行避孕。

“I just want my life back. It’s been 13 years and it’s enough,” Spears said during the emotional hearing.

“我只想找回我的人生。已经13年了，足够了。” 布兰妮在令人情绪激动的听证会上说道。



After that testimony, Spears was granted the ability to hire her own lawyer, rather than work with a court-appointed attorney, which she had done for the 13 years prior. It was then that she retained Rosengart, a former federal prosecutor and attorney who has represented many Hollywood stars.

在那次证词之后，布兰妮获得了自己聘请律师的能力，而不是继续使用过去13年里法院指定的律师。之后，她聘请了Rosengart作为她的律师，他是一位前联邦检察官，曾代理过许多好莱坞明星的案件。

In September 2021, less than two months before her conservatorship was terminated, a judge suspended Spears' father, Jamie, as his daughter's conservator.

2021年9月，一位法官暂停了布兰妮父亲杰米作为她监护人的职务，之后不到两个月的时间，法院终止了杰米对她的监护权。

对于布兰妮与父亲和解这件事，很多网友是愤怒的。他们认为布兰妮在长达13年的监管中遭受了无数不公，如今却要向加害者支付高额和解费，天道何其不公。

不过，也有不少网友认为长期的法律纠纷对布兰妮的精神和经济都造成了巨大压力，

而和解能够让她早日摆脱束缚，重获新生，也是值得的。

对此，大家怎么看呢？

